



Fachbereich: FB 4 Soziales, Arbeit und  
Gesundheit  
Telefon: 04331/202-373  
E-Mail: [katrin.ristau@kreis-rd.de](mailto:katrin.ristau@kreis-rd.de)

## **TAGESORDNUNG**

### Sitzung des Sozial- und Gesundheitsausschusses

---

**Sitzungstermin:** Montag, 04.11.2013, 17:00 Uhr  
**Ort, Raum:** Kreis Rendsburg-Eckernförde, Kaiserstraße 8, 24768  
Rendsburg, Sitzungssaal 2

---

1. Eröffnung, Begrüßung und Festlegung der Tagesordnung
2. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung am  
12.09.2013
3. Bestellung eines/einer ehrenamtlichen Kreisbeauftragten **VO/2013/084**  
für Menschen mit Behinderung  
*Beratung und Weitergabe*  
*Entscheidungsvorschlag an Kreistag*
4. Vorstellung des Gutachtens zur Mietwerterhebung
5. Bericht der Verwaltung
6. Rettungsdienstangelegenheiten
7. Migrationssozialberatung - Vorschlag zum weiteren  
Verfahren
8. Finanzbericht 2013: Zwischenbericht Januar bis August **VO/2013/080**  
2013
9. Verschiedenes

Eine Beschlussfassung über die nicht öffentliche Beratung einzelner Tagesordnungspunkte ist möglich.



Fachbereich: FB 4 Soziales, Arbeit und  
Gesundheit  
Telefon: 04331/202-373  
E-Mail: [katrin.ristau@kreis-rd.de](mailto:katrin.ristau@kreis-rd.de)

## **EINLADUNG**

Sehr geehrte Damen und Herren,

ich lade zur **Sitzung des Sozial- und Gesundheitsausschusses** ein.

---

**Sitzungstermin:** Montag, 04.11.2013, 17:00 Uhr

**Raum, Ort:** Kreis Rendsburg-Eckernförde, Kaiserstraße 8, 24768 Rendsburg,  
Sitzungssaal 2

---

### **Tagesordnung:**

1. Eröffnung, Begrüßung und Festlegung der Tagesordnung
2. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung am  
12.09.2013
3. Vorschlag Bestellung eines Kreisbeauftragten für Menschen  
mit Behinderung
4. Vorstellung des Gutachtens zur Mietwerterhebung
5. Bericht der Verwaltung
6. Rettungsdienstangelegenheiten
7. Migrationssozialberatung - Vorschlag zum weiteren Verfahren
8. Finanzbericht 2013: Zwischenbericht Januar bis August 2013
9. Verschiedenes

Eine Beschlussfassung über die nicht öffentliche Beratung einzelner  
Tagesordnungspunkte ist möglich.

Mit freundlichen Grüßen

gez. Ulrich Kaminski

Beglaubigt:

gez. Katrin Ristau

Vorsitz

Gremienbetreuung



<b>Mitteilungsvorlage</b>	Vorlage-Nr:	VO/2013/084
	Status:	öffentlich
Federführend: FB 4 Soziales, Arbeit und Gesundheit	Datum:	02.10.2013
	Ansprechpartner/in:	Jeske-Paasch, Susanne
Mitwirkend:	Bearbeiter/in:	Katrin Ristau
Die Begründung der Nichtöffentlichkeit entnehmen sie bitte dem Sachverhalt.		
<b>Bestellung eines/einer ehrenamtlichen Kreisbeauftragten für Menschen mit Behinderung</b>		
Beratungsfolge:		
Status	Gremium	Zuständigkeit
	Sozial- und Gesundheitsausschuss	Beratung

#### **Finanzielle Auswirkungen:**

Ja. Es wird eine finanzielle Aufwandsentschädigung in Höhe von 166,00 Euro pro Monat gewährt.

#### **1. Begründung der Nichtöffentlichkeit:**

#### **2. Sachverhalt:**

In der 30. Kalenderwoche wurde öffentlich bekannt gemacht, dass der Kreis Rendsburg-Eckernförde eine/einen ehrenamtlichen Kreisbeauftragten für Menschen mit Behinderung sucht. Sechs Personen bekundeten ihr Interesse und erklärten ihre Bereitschaft, ehrenamtlich zur Wahrung der Interessen der behinderten Einwohnerinnen und Einwohner des Kreises Rendsburg-Eckernförde tätig zu werden.

An zwei Terminen im September 2013 wurde allen sechs Bewerbern Gelegenheit gegeben, sich einem Vorauswahlgremium, bestehend aus dem Vorsitzenden des Sozial- und Gesundheitsausschusses, dem stellvertretenden Vorsitzenden des Sozial- und Gesundheitsausschusses, dem Landesbeauftragten für Menschen mit Behinderung, dem Behindertenbeauftragten der Stadt Rendsburg sowie der Fachbereichsleitung Soziales, Arbeit und Gesundheit, persönlich vorzustellen.

Als geeignete Personen für das Amt der oder des Kreisbeauftragten für Menschen mit Behinderung werden dem Sozial- und Gesundheitsausschuss gem. § 7 der Satzung des Kreises Rendsburg-Eckernförde über die Bestellung eines/einer ehrenamtlichen Kreisbeauftragten für Menschen mit Behinderung zwei Bewerber zur Auswahl vorgeschlagen.

Entsprechend der Satzung prüft der Sozial- und Gesundheitsausschuss die Vorschläge und unterbreitet dem Kreistag einen Entscheidungsvorschlag.

Jeske-Paasch

**Anlage/n: /**



<b>Mitteilungsvorlage</b>		Vorlage-Nr:	VO/2013/080
Federführend: FB 4 Soziales, Arbeit und Gesundheit		Status:	öffentlich
Mitwirkend:		Datum:	01.10.2013
		Ansprechpartner/in:	Jeske-Paasch, Susanne
		Bearbeiter/in:	Katrin Ristau
		Die Begründung der Nichtöffentlichkeit entnehmen sie bitte dem Sachverhalt.	
<b>Finanzbericht 2013: Zwischenbericht Januar bis August 2013</b>			
Beratungsfolge:			
Status	Gremium	Zuständigkeit	
	Sozial- und Gesundheitsausschuss	Kenntnisnahme	

**Mitteilung:**

Der Bericht über die Wesentlichen Haushaltspositionen (WHP-Bericht) ist nach einem Beschluss des Hauptausschusses auch für die Finanzberichterstattung in den Ausschüssen zu verwenden (anstelle der in den bis zum Jahre 2011 geltenden Budgetrichtlinien zu den Stichtagen 30. April und 31. August vorgesehenen Budgetberichte).

Die den Fachbereich 4 betreffenden Berichtsblätter über die wesentlichen Haushaltspositionen (WHP Seiten 24 bis 33) sind als Anlage beigefügt.

Jeske-Paasch

**Anlage:**

1



## **NIEDERSCHRIFT**

### **Sitzung des Sozial- und Gesundheitsausschusses**

---

<b>Sitzungstermin:</b>	Montag, 04.11.2013
<b>Sitzungsbeginn:</b>	17:00 Uhr
<b>Sitzungsende:</b>	19:27 Uhr
<b>Raum, Ort:</b>	Kreis Rendsburg-Eckernförde, Kaiserstraße 8, 24768 Rendsburg, Sitzungssaal 2

---

#### **Vorsitz**

Kaminski , Ulrich

#### **reguläre Mitglieder**

Schulz , Thorsten	bis TOP 4
Born , Ulf	abwesend
Kaufmann , Ralf	
Khuen-Rauter , Ulrike	bis TOP 5
Meyer , Sabine	
Mues , Sabine	abwesend
Nielsen , Beate	bis TOP 4
Ploog , Iris	
Rempe , Gudrun	bis TOP 5
Rooswinkel-Weiß , Sina Marie	bis TOP 4
Schlömer , Christian	bis TOP 7
Skowron , Peter	

#### **stellvertretende Mitglieder**

Weiß , Wolfgang	abwesend
Ackermann , Torben	abwesend
Bergemann , Gerhard	abwesend
Bergt , Volker	abwesend
Conrad , Cornelia	abwesend
Fleischer , Bernhard	bis TOP 4
Harders , Martin	stimmberechtigt ab TOP 5
Jensen , Gyde	abwesend
Jürgensen , Melanie	stimmberechtigt ab TOP 1
Köller , Horst	abwesend
Körtge , Thimo	abwesend
Wensierski , Konstantinos	stimmberechtigt ab TOP 5

## Verwaltung

Jeske-Paasch, Susanne	Fachbereich Soziales, Arbeit und Gesundheit
Schröder, Max-Detlef	Fachdienst Eingliederungshilfen und sozialpsychiatrischer Dienst
Radant, Uwe	Fachdienst Soziale Sicherung
Kalmbach, Dr. Armin	Fachdienst Gesundheitsdienste
Rohlf, Dr. Thilo (TOP 4 – TOP 7)	Fachbereich Umwelt-, Kommunal- und Ordnungswesen
Marschall, Manfred (bis TOP 7)	Fachdienst Allgemeine Ordnungsverwaltung
Ristau, Katrin (Protokoll)	Fachbereich Soziales, Arbeit und Gesundheit

## Gäste

Meyn, Regina	Die Piraten
Koopmann, Jörg	Firma Analyse & Konzepte

## Protokoll:

---

### zu 1 Eröffnung, Begrüßung und Festlegung der Tagesordnung

---

Der Vorsitzende eröffnet die Sitzung um 17.00 Uhr und begrüßt die Anwesenden. Er stellt die Beschlussfähigkeit sowie das form- und fristgerechte Einladungsverfahren fest.

Gegen die Einladung werden keine Einwendungen erhoben. Der Vorsitzende weist darauf hin, dass der TOP 3 nicht öffentlich sein wird.

Der Sozial- und Gesundheitsausschuss legt die

### Tagesordnung

wie folgt fest:

1. Eröffnung, Begrüßung und Festlegung der Tagesordnung
2. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung am 12.09.2013
3. Bestellung eines/einer ehrenamtlichen Kreisbeauftragten für VO/2013/084 Menschen mit Behinderung
4. Vorstellung des Gutachtens zur Mietwerterhebung
5. Bericht der Verwaltung
6. Rettungsdienstangelegenheiten



Beide Bewerber stellen sich im Anschluss persönlich einzeln vor und beantworten Fragen von Ausschussmitgliedern.

Der Vorsitzende bedankt sich bei den Bewerbern für die Vorstellungen. Nachdem die Bewerber den Sitzungsraum verlassen haben, folgt eine Aussprache. Im Anschluss erfolgt die Abstimmung:

Für Herrn Völker: 8 Stimmen dafür / 5 Gegenstimmen

Für Herrn Sauer: 5 Stimmen dafür / 8 Gegenstimmen

Entsprechend der Abstimmung wird der Vorschlag des Sozial- und Gesundheitsausschusses an den Kreistag weitergeleitet.

Der Vorsitzende stellt die Öffentlichkeit wieder her und die Gäste kehren zurück in den Sitzungsraum.

---

#### **zu 4      Vorstellung des Gutachtens zur Mietwerterhebung**

---

Der Vorsitzende begrüßt Herrn Koopmann von der Firma Analyse & Konzepte aus Hamburg. Seitens der Verwaltung wird eine Tischvorlage über die Mietwerterhebung 2013 im Kreis Rendsburg-Eckernförde verteilt. Herr Koopmann erläutert das in der Anlage beigefügte Konzept.

Der Vorsitzende bedankt sich für die Unterlage, die den Ausschussmitgliedern als Tischvorlage zur Kenntnis gegeben wurde.

Die Verwaltung wird dem Protokoll die Legende zum Konzept (Kommunen nach den Leistungszentren und Wohnungsmarkttypen) beifügen.

Frau Jeske-Paasch informiert unter Bezugnahme auf die Mitteilungsvorlage darüber, dass beabsichtigt ist, die Grundsätze des Kreises Rendsburg-Eckernförde für die Übernahme

von Kosten der Unterkunft und Heizung nach §§ 35 SGB XII/22 SGB II (Stand 15.12.2008) mit Wirkung vom 01.01.2014 um die Richtwerte aus der Mietwerterhebung zu aktualisieren.

Es folgt eine Diskussion u. a. über die Angemessenheit der Richtwerte. Sobald das gesamte Gutachten zur Mietwerterhebung der Verwaltung vorliegt, erhalten die Ausschussmitglieder Gelegenheit zur Einsichtnahme.

Der Vorsitzende weist darauf hin, dass dieses Thema noch einmal im Ausschuss zu behandeln ist. Es seien diverse Fragen noch offen wie z. B. die nach einem möglichen Bestandsschutz bei gravierenden für die Bezugsempfängerinnen und -empfänger negativen Abweichungen zwischen den neuen und den alten Grundsätzen. Die Beratungen hierzu wären noch nicht abgeschlossen.

Der Ausschuss nimmt Kenntnis.

---

**zu 5 Bericht der Verwaltung**

---

Herr Radant weist darauf hin, dass sich die Regelbedarfsstufen zum 01.01.2014 ändern. Es wird ab Januar 2014 eine Erhöhung von 9,00 Euro geben.

---

**zu 6 Rettungsdienstangelegenheiten**

---

**a) Notarztstellung im Kreisgebiet**

Unter Bezugnahme auf die Ausführungen in der Sitzung am 14.02.2013 erläutert Herr Dr. Rohlf, dass im Hinblick auf die Notarztstellung im Kreisgebiet eine Verbesserung der Kooperation zwischen dem Universitätsklinikum (UKSH) und der imland Klinik vereinbart worden ist. Künftig werden die Dienste jeweils zu 50 % abgedeckt. Auch in die entsprechende ärztliche Leitung werde die imland Klinik nunmehr eingebunden.

**b) Geplante Erweiterung der Leitstelle Mitte in Kiel**

Anknüpfend an die Erläuterungen zu der „Machbarkeitsstudie für die Errichtung einer Kooperativen Regionalleitstelle Schleswig-Holstein Mitte“, zuletzt in der Sitzung am 14.02.2013 sowie im Hauptausschuss am 28.02.2013, berichtet Herr Dr. Rohlf über den festgestellten räumlichen Erweiterungsbedarf bei der Leitstelle Mitte. Diesbezüglich hat es mittlerweile einen ersten Austausch zwischen der Landeshauptstadt Kiel als Aufgabenträgerin und den beiden Kreisen Plön und Rendsburg-Eckernförde gegeben. Hierbei sei gegenüber der Landeshauptstadt Kiel zum Ausdruck gebracht worden, dass eine anteilige Vorfinanzierung seitens der beiden Kreise von diesen kritisch gesehen werde.

**c) Einbindung von Hilfsorganisation bei der Bewältigung größerer Notfallereignisse**

Unter Bezugnahme auf die Ausführungen in der Sitzung am 14.02.2013 berichtet Herr Dr. Rohlf, dass das Deutsche Rote Kreuz nunmehr bei der Durchführung der Aufgabe zur Bewältigung größerer Notfallereignisse unterhalb der Katastrophenschwelle im Kreisgebiet auf der Grundlage einer vertraglichen Vereinbarung eingebunden wird.

---

**zu 7 Migrationssozialberatung - Vorschlag zum weiteren Verfahren**

---



# ANWESENHEITSLISTE

## Sitzung des Sozial- und Gesundheitsausschusses

---

**Sitzungstermin:** Montag, 04.11.2013, 17:00 Uhr  
**Raum, Ort:** Kreis Rendsburg-Eckernförde, Kaiserstraße 8, 24768  
Rendsburg, Sitzungssaal 2

---

Name	Unterschrift
------	--------------

### Vorsitz

Herr Ulrich Kaminski , Hohn	
-----------------------------	--

### reguläre Mitglieder

Herr Thorsten Schulz , Bünsdorf	
---------------------------------	--

Herr Ulf Born , Owschlag-Norby	
--------------------------------	--

Herr Ralf Kaufmann , Rendsburg	
--------------------------------	--

Frau Ulrike Khuen-Rauter , Kronshagen	
---------------------------------------	--

Frau Sabine Meyer , Owschlag	
------------------------------	--

Frau Sabine Mues , Noer	
-------------------------	--

Frau Beate Nielsen , Schacht-Audorf	
-------------------------------------	--

Frau Iris Ploog , Hohenwestedt	
--------------------------------	--

Frau Gudrun Rempe , Kronshagen	
--------------------------------	--

Frau Sina Marie Rooswinkel-Weiß , Altenholz	
---	--

Herr Christian Schlömer , Brodersby	
-------------------------------------	--

Herr Peter Skowron , Eckernförde	
----------------------------------	--

### stellvertretende Mitglieder

Herr Wolfgang Weiß , Altenholz	
--------------------------------	--

Herr Torben Ackermann , Nortorf	
---------------------------------	--

**Name**

**Unterschrift**

Herr Gerhard Bergemann , Büdelsdorf	
Herr Volker Bergt , Flintbek	
Frau Cornelia Conrad , Molfsee	
Herr Bernhard Fleischer , Sehestedt	
Herr Martin Harders , Hanerau-Hademarschen	
Frau Gyde Jensen ,	
Frau Melanie Jürgensen , Ascheffel	
Herr Horst Köller , Schacht-Audorf	
Herr Thiemo Körtge , Krummwisch	
Herr Konstantinos Wensierski , Büdelsdorf	

**Verwaltung**

Herr Rolf-Oliver Schwemer , Rendsburg

Weitere Sitzungsteilnehmer:
